

Persönliches.

Der Tonkünstler Carl Schuricht aus Wiesbaden hat während der Sommermonate — in Vertretung des Hrn. Musikdir. Hüttner — die Abonnementskonzerte des Orchesters in Dortmund dirigiert und sich dabei als ein vorzüglich begabter Orchesterleiter erwiesen. Im letzten Symphonie-Konzert brachte Hr. Schuricht auch ein paar seiner Kompositionen, eine „Thüringer Ouvertüre“ und eine „Nordische Phantasie“ zur Aufführung und fand damit bei Publikum und Kritik reiche Anerkennung. ([Original image](#))

Personal.

The musician Carl Schuricht from Wiesbaden conducted the subscription concerts of the orchestra in Dortmund during the summer months — in place of Mr. Music Director Hüttner — and proved himself to be an exceptionally talented conductor. In the final symphony concert, Mr. Schuricht also presented a few of his own compositions, a “Thuringian Overture” and a “Nordic Fantasy,” which received great acclaim from both the audience and critics.

人物紹介

ヴィースバーデン出身の音楽家カール・シューリヒトは、夏の間、音楽監督ヒュットナー氏の代理としてドルトムントのオーケストラによる定期演奏会を指揮し、卓越した才能を持つ指揮者としての実力を示しました。最後の交響曲演奏会では、シューリヒト氏自身の作品である「テューリングン序曲」と「北欧幻想曲」も披露され、聴衆と批評家の双方から高い評価を受けました。

Musikalisches Wochenblatt No. 37, p. 635 (1906).